



Mexicano  
de la Propiedad  
Indu  
01424  
2015 MAR 19 AM 10:12

CRSF

OFICIALÍA DE PARTES  
DIRECCIÓN DIVISIONAL  
DE ASUNTOS JURÍDICOS

**DIRECCIÓN DIVISIONAL DE OFICINAS REGIONALES**

**Ciudad de México, 17 de marzo de 2015**

**DDOR.2015.0134**

**Lic. Nestor García Aguilar**  
**Director Divisional de Asuntos Jurídicos.-**

Por medio del presente se remite a Usted, original debidamente firmado del Convenio de Colaboración celebrado por el **Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial y el Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo, A.C. (CIAD)**, para su resguardo en la Dirección a su cargo. Lo anterior para los efectos jurídicos correspondientes.

Sin otro particular, le envío un cordial saludo.

**ATENTAMENTE**  
**La Directora Divisional**

  
**Alma Elena Domínguez Batista**

INSTITUTO MEXICANO DE  
LA PROPIEDAD INDUSTRIAL  
Dirección Divisional de Asuntos  
Jurídicos

Fecha: 19/03/2015 02:31:09

DDOR.2015.0134. 17/03/2015

094360-2015

554727

C.c.p.- Carlos Raúl Sandoval Fernández. Subdirector Divisional de Representación Legal. Para su conocimiento.  
Mónica Sandoval Romo. Titular de la Oficina Regional Occidente. Mismo fin.

AE Db/farb



2015 MAR 19 AM 10:12

OFICIALÍA DE PARTES  
DIRECCIÓN DIVISIONAL  
**DIRECCIÓN DIVISIONAL DE OFICINAS REGIONALES**

**Ciudad de México, 17 de marzo de 2015**

**DDOR.2015.0134**

**Lic. Nestor García Aguilar**  
**Director Divisional de Asuntos Jurídicos.-**

Por medio del presente se remite a Usted, original debidamente firmado del Convenio de Colaboración celebrado por el **Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial y el Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo, A.C. (CIAD)**, para su resguardo en la Dirección a su cargo. Lo anterior para los efectos jurídicos correspondientes.

Sin otro particular, le envío un cordial saludo.

**ATENTAMENTE**  
**La Directora Divisional**

  
**Alma Elena Domínguez Batista**

C.c.p. ~~Carlos Raúl Sandoval Fernández~~. Subdirector Divisional de Representación Legal. Para su conocimiento.  
Mónica Sandoval Romo. Titular de la Oficina Regional Occidente. Mismo fin.

  
EDb/farb





**CONVENIO DE COLABORACIÓN** QUE CELEBRAN POR UNA PARTE, EL **CENTRO DE INVESTIGACIÓN EN ALIMENTACIÓN Y DESARROLLO, A.C.**, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE DENOMINARA "EL CIAD", REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR SU REPRESENTANTE LEGAL, DR. PABLO WONG GONZÁLEZ; Y POR LA OTRA PARTE, EL **INSTITUTO MEXICANO DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL**, EN LO SUCESIVO "EL IMPI" REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR SU DIRECTOR GENERAL, LIC. MIGUEL ÁNGEL MARGÁIN GONZÁLEZ; A QUIENES ACUTUANDO EN SU CONJUNTO SE LES DENOMINARÁ "LAS PARTES", Y QUE SE SUJETAN AL TENOR DE LAS SIGUIENTES:

## DECLARACIONES

### 1. DECLARA "EL CIAD" POR CONDUCTO DE SU REPRESENTANTE:

- 1.1** Que es un Centro Público de Investigación constituido como Asociación Civil conforme a las leyes mexicanas, según consta en la escritura pública 5,601, de fecha 16 de marzo de 1982, otorgada ante la fe del Notario Público No. 68 de Hermosillo, Sonora, Lic. Juan Antonio Ruibal Corella, e inscrita en el Registro Público de la Propiedad y del Comercio bajo el número 570, de la sección Sociedad Civil, volumen No. 8, el 15 de abril de 1982.
- 1.2** Que la Secretaría de Educación Pública emitió Acuerdo por el que se reconocen diversas entidades paraestatales del sistema SEP-CONACYT como Centros Públicos de Investigación, entre los cuales se encuentra el Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo, A.C. (CIAD), publicado en el Diario Oficial de la Federación con fecha 16 de agosto de 2000.
- 1.3** Que el Doctor Pablo Wong González acredita la personalidad que ostenta como Director General de la referida Persona moral, mediante escritura pública número 4,232 (cuatro mil doscientos treinta y dos), volumen 55 (cincuenta y cinco), de fecha 6 de diciembre del año 2012, otorgada ante la fe de la Licenciada Yeri Márquez Félix, titular de la Notaría Pública número 17, con ejercicio y residencia en la ciudad de Hermosillo, Sonora, en el que constan su nombramiento y facultades de acuerdo a la ley y a los estatutos del propio CIAD entre los que se encuentran la de otorgar toda clase de actos y documentos respecto del





objeto de la asociación, así como la de administrar y representar legalmente al Centro, con facultades de dominio, administración, pleitos y cobranzas, aún aquellas que requieran cláusula especial conforme a la ley.

**1.4** Que su objeto social, según consta en la modificación del Instrumento Jurídico de Creación del Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo, A.C., aprobado en la Primera Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de Asociados en fecha 19 de octubre de 2011, celebrada en la ciudad de Mazatlán, Sinaloa, consiste, en: Realizar actividades de investigación básica y aplicada en el área de la alimentación, la salud, el desarrollo regional, los recursos naturales y disciplinas afines. En su caso, elaborar los estudios socioeconómicos que las fundamentan, orientadas hacia la solución de problemas nacionales, regionales y locales; formular, ejecutar e impartir programas para estudios de licenciatura, especialidad, maestría, doctorado y estancias postdoctorales, así como cursos de actualización y especialización de personal en actividades relacionadas con el objeto de la Asociación; orientar la investigación científica y el desarrollo e innovación tecnológica a la modernización del sector productivo y promover y gestionar ante las organizaciones públicas, sociales y privadas, la transferencia del conocimiento, en términos de que para el efecto se establezca en el marco normativo aplicable; colaborar con las autoridades competentes en actividades de promoción de la metrología, el establecimiento de normas de calidad y la Certificación en apego a la Ley de la materia; difundir y publicar información técnica y científica sobre los avances que registre en su especialidad, así como de los resultados de las investigaciones y trabajos que realice; y contribuir con el Sistema Nacional de Ciencia y Tecnología a que se refiere la Ley de Ciencia y Tecnología para asociar el trabajo científico y la formación de recursos humanos de alto nivel al desarrollo del conocimiento y a la atención de las necesidades de la sociedad mexicana.

**1.5** Que cuenta con el Registro Federal de Contribuyentes No. CIA-820316-TI4 otorgado por la SHCP, y manifiesta encontrarse al corriente de sus obligaciones fiscales.





**1.6** Que su domicilio, para efectos del presente instrumento, se ubica en Carretera a La Victoria, Km. 0.6, colonia La Victoria, C.P. 83304, en la ciudad de Hermosillo, Sonora.

**2. DECLARA "EL IMPI" POR CONDUCTO DE SU REPRESENTANTE:**

**2.1** Que es un organismo público descentralizado con personalidad jurídica y patrimonio propio, autoridad administrativa en materia de Propiedad Industrial, creado por decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación el día 10 de diciembre de 1993, que con fundamento en los artículos 22 fracción I y 59 fracción I de la Ley Federal de Entidades Paraestatales; 6 fracción 17, 7 Bis 1 y 7 Bis 2 de la Ley de Propiedad Industrial; 10 del Decreto por el que se crea el Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial; y 10 fracciones I y II de su Estatuto Orgánico, el Director General lo representa legalmente y, por ende, está facultado para celebrar los convenios y contratos en los que éste interviene.

**2.2** Que su representante, el Lic. Miguel Ángel Margáin González, por acuerdo número 01/2013/1ª ext, adoptado en la Junta de Gobierno de "EL IMPI", en sesión celebrada el 02 de enero de 2013, fue designado por el Presidente de la República, por conducto del Secretario de Economía, Director General y de conformidad con lo dispuesto por los artículos 22 fracción I y 59 fracción I de la Ley Federal de Entidades Paraestatales; 6 fracción I, 7, 7 Bis 1 y 7 Bis 2 de la Ley de la Propiedad Industrial, publicada en el Diario Oficial de la Federación el 27 de Junio de 1991; reformas de 2 de agosto de 1994, 26 de diciembre de 1997, 17 de mayo de 1999, 26 de enero de 2004 y 16 de junio de 2005; 6 y 10 del Decreto por el que se crea el Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 10 de diciembre de 1993; 3º fracción II, 4 y 6 BIS del Reglamento del Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 14 de diciembre de 1999; reformado y adicionado el 15 de julio del 2004 y 7 de septiembre de 2007 y 10 del Estatuto Orgánico del Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 27 de diciembre de 1999; reformas del 10 de octubre de 2002 y 29 de julio de 2004, con una nota aclaratoria publicada el 4 de agosto de 2004, y reformado y adicionado el 13 de



septiembre de 2007, cuenta con las facultades para suscribir el presente convenio.

**2.3** Que cuenta con la infraestructura necesaria y con recursos humanos altamente calificados para llevar a cabo el cumplimiento del presente Acuerdo.

**2.4** Que para los efectos del presente Acuerdo, señala como su domicilio el ubicado en Periférico Sur No. 3106 9º piso, Col. Jardines del Pedregal, Delegación Álvaro Obregón, C.P. 01900, México, D.F.

En virtud de las Declaraciones que anteceden, "**LAS PARTES**" otorgan y se someten a las siguientes:

## CLÁUSULAS

### OBJETO.

PRIMERA.- El objeto del presente convenio, será realizar actividades de promoción y difusión de la propiedad industrial, con el fin de ampliar la cultura de salvaguarda de la misma, mediante asesorías, entre el personal académico y administrativo de "**EL CIAD**" a través de la instrumentación de mecanismos que permitan el conocimiento y la utilización del sistema de protección de la propiedad industrial en nuestro país.

### ORIENTACIÓN Y ASESORÍA TÉCNICA.

SEGUNDA.- "**EL IMPI**" proporcionará asesoría técnica a "**EL CIAD**" en lo referente a:

- Las solicitudes para protección de los derechos de propiedad industrial, tanto para personas físicas como personas morales. Sin que esto implique la obligación por parte de "**EL IMPI**" de otorgar un derecho que no cumpla con los requisitos exigidos en la Ley de la Propiedad Industrial.





- El uso adecuado de los Servicios de información tecnológica que proporciona "**EL IMPI**", así como el procedimiento para el registro de Marcas y Patentes.
- Los mecanismos para proteger los derechos de propiedad intelectual reconocidos por la el marco jurídico de la propiedad industrial.

#### PROGRAMAS DE TRABAJO.

TERCERA.- "**LAS PARTES**" establecerán un programa de trabajo, su instrumentación y directrices, estableciendo en su contenido los objetivos, alcances y sectores a los que se encuentra dirigido, mismo que deberá quedar plasmado por escrito en convenio o convenios específicos que formaran parte integrante del presente.

#### RESPONSABLES INSTUCIONALES.

CUARTA.- "**EL CIAD**" nombra como responsable de coordinar las actividades que a ella tocan derivadas del presente Convenio, al **Dr. Juan Pedro Camou Arriola**.

"**EL IMPI**" por su parte nombra a la Lic. Mónica Sandoval Romo como encargada de coordinar las acciones que se generen en el marco de este convenio.

#### SEMINARIOS Y CURSOS.

QUINTA.- "**LAS PARTES**", organizarán seminarios y cursos conjuntos, con el propósito de dar a conocer los instrumentos de apoyo en materia de protección a la propiedad industrial a los integrantes de "**EL CIAD**" así como los servicios y productos tecnológicos con que cuenta "**EL IMPI**", para atender sus necesidades tecnológicas y científicas.

En estas conferencias y talleres podrán participar otras instituciones del sector público y privado, nacionales y extranjeras, que cuenten con instrumentos y mecanismos de apoyo tecnológico, a fin de ofrecer un paquete integral a las empresas que contribuya a su modernización.



"**LAS PARTES**" en la medida de sus posibilidades designarán al personal administrativo, que recibirá la asesoría que se impartirá, así como la forma y medios en que se proporcionará asesoría al público general en materia de propiedad industrial.

Queda estipulado por "**LAS PARTES**" que "**EL IMPI**" sólo participara en la coordinación de dichos eventos, sin que ello implique una actividad de carácter académica o docente de su parte.

#### DIFUSIÓN.

SEXTA.- "**EL CIAD**" difundirá de la mejor manera posible entre el público en general, el conocimiento del sistema de Propiedad Industrial, para propiciar que sus innovaciones tecnológicas, productos o servicios generados, sean protegidas de conformidad con la Ley de la Propiedad Industrial y su Reglamento.

#### COMBATE A LA PIRATERÍA.

SÉPTIMA.- "**EL CIAD**" se compromete a otorgar todo el apoyo que le sea posible a "**EL IMPI**" en las acciones que realice para combatir la piratería, entre las que se encontrará la difusión ante las diversas autoridades del Estado, de sus atribuciones, para lograr de esta forma preservar la integridad física de los funcionarios de "**EL IMPI**".

#### LEGISLACIÓN APLICABLE.

OCTAVA.- La información y servicios proporcionados por "**EL IMPI**" en el marco del presente convenio, deberán sujetarse a las disposiciones de la Ley de la Propiedad Industrial y su Reglamento así como a las demás leyes aplicables en la materia.

#### FORMATOS.

NOVENA.- "**EL IMPI**" proporcionará a "**EL CIAD**" los formatos oficiales de solicitud de patente y registro, los cuales pueden ser reproducidos libremente, siempre y cuando no sufran alguna alteración o modificación, formatos que se encuentran disponibles en la página de Internet de "**EL IMPI**" que es [www.impi.gob.mx](http://www.impi.gob.mx).





#### GASTOS.

DÉCIMA.- Los gastos que se generen con motivo del presente convenio, relacionados con los servicios que ofrece "**EL IMPI**" y que por Ley deben cubrir una tarifa, deberán ser cubiertos por el solicitante.

No obstante lo mencionado en el párrafo anterior, "**EL IMPI**" otorgará el 50 % de descuento en las tarifas correspondientes a la presentación y trámite de las solicitudes de patente, modelo de utilidad y diseños industriales provenientes de centros de investigación, inventores independientes y empresas micro y pequeñas, de conformidad con la Cuarta Disposición General del Acuerdo por el que se modifica el diverso por el que se da a conocer la tarifa por los servicios que presta el Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial

Los gastos que se generen con motivo del cumplimiento del presente convenio, salvo aquellos casos que por Ley deben ser cubiertos mediante tarifas por servicios, estarán sujetos a la disponibilidad de recursos humanos y financieros de cada una de "**LAS PARTES**" y serán concertados por ambas previamente.

#### DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL.

DÉCIMA PRIMERA.- "**LAS PARTES**" convienen en que la titularidad de los derechos patrimoniales de las obras intelectuales que resulten de las acciones desarrolladas en el marco del presente convenio, serán propiedad de la parte que las haya producido. Si éstas son producto de un trabajo conjunto, las partes compartirán la titularidad de los derechos de acuerdo con su participación en el proyecto. En todo momento las partes reconocerán a los investigadores su derecho de figurar como autores en todo aquello que legalmente les corresponda.

Para el caso de que alguna de las partes deseara utilizar en una publicación propia la información o resultados de una investigación proporcionada por la otra parte, deberá solicitar previamente a ésta autorización escrita y ajustarse a las disposiciones legales en la materia.

#### RESPONSABILIDAD.

DECIMA SEGUNDA.- Queda expresamente pactado, que las partes no tendrán responsabilidad civil por los daños y perjuicios que pudieran causarse entre sí con motivo del presente convenio, por paro de labores administrativas en





virtud de las cuales alguna de las partes se encuentre impedida para cumplir oportunamente con los compromisos derivados del objeto del presente convenio.

#### EXCLUSIÓN DE LA RELACIÓN LABORAL.

DECIMA TERCERA.- "**LAS PARTES**" convienen que no existe ninguna relación laboral, por lo que se obligan a sacarse a salvo y en paz de cualquier reclamación o juicio laboral que se suscitase con motivo de la celebración del presente convenio, reclamación o juicio formulado por funcionarios, gerentes, profesionistas, técnicos, trabajadores y consultores empleados, subordinados, factores, dependientes, o empleados de subcontratistas o que en el futuro realicen una labor conjunta o separada para la ejecución de los trabajos objeto de este convenio, ya sea como personal subordinado a una relación de trabajo o como personal independiente, con carácter permanente, eventual o por obra o trabajo determinado.

Para el cumplimiento del objeto del presente Convenio, "**LAS PARTES**" podrán auxiliarse de las personas que consideren necesarias, en tal caso, cada una de las partes serán responsables de las obligaciones laborales que surjan de las relaciones existentes con el personal que contraten en términos del artículo 13 de la Ley Federal del Trabajo, tales como salarios, indemnizaciones y riesgos profesionales o cualquier otra obligación o prestación que derive de las citadas relaciones laborales, de la Ley Federal del Trabajo, de la Ley del Seguro Social o cualquier otro ordenamiento legal que rijan la relación laboral.

En ningún caso y por ningún concepto podrá considerarse a una parte como patrón directo o sustituto de la otra, ni de su personal, por lo que cada una de "**LAS PARTES**" se obliga a hacerse responsable de todas las reclamaciones individuales o colectivas, laborales que por cualquier razón puedan presentar sus trabajadores, así como las sanciones que pudieran imponerles las autoridades administrativas o judiciales del trabajo y se obligan a liberar y a sacar en paz y a salvo una parte a la otra parte de toda reclamación, demanda o sanción que su personal o cualquier autoridad pretendiese hacer o fincar en perjuicio de la otra parte a consecuencia de la citada relación laboral.

Si en la realización de alguna acción interviene personal que preste sus servicios a instituciones o personas distintas a "**LAS PARTES**" éste continuará siempre bajo la dirección y dependencia de la institución o persona, que lo





contrató por lo que su intervención no originará relación de carácter laboral ni con "**EL CIAD**", ni con "**EL IMPI**".

#### INFORMACIÓN CONFIDENCIAL.

DÉCIMA CUARTA.- Queda expresamente convenido por "**LAS PARTES**", el que toda información y documentación que sea proporcionada entre ellas en virtud del objeto materia del presente instrumento, se considerará como confidencial, y no podrá divulgarse o publicarse en forma alguna, en cualquier tiempo, sin consentimiento previo por escrito de la otra parte.

No será considerada como información confidencial toda aquella que:

- a) Sea del dominio público.
- b) Después de proporcionarse, se haga del dominio público sin intervención de la parte receptora."

Exceptuándose lo previsto en la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental; Queda incluida como información confidencial toda aquella que contenga datos personales de terceros ajenos a la presente relación contractual, por lo que para hacer uso de ellos deberá recabarse la autorización respectiva de su titular en los términos de la Ley Federal de Protección de Datos Personales en Posesión de los Particulares.

Las partes reconocen recíprocamente, que en caso de que revelen la información confidencial o algún secreto industrial o comercial que se hubieren proporcionado en virtud del presente convenio sin autorización de la otra parte, estará incurriendo en responsabilidad, misma que será sancionada de conformidad con la legislación vigente.

Lo anterior, con independencia de las acciones legales conducentes para reclamar el pago de daños y perjuicios causados por la revelación o uso no autorizado de la información confidencial.

#### MODIFICACIONES.

DÉCIMA SEXTA.- El presente convenio podrá ser evaluado y modificado por acuerdo de "**LAS PARTES**" a petición de cualquiera de ellas y por escrito, en el entendido de que las modificaciones al mismo, entrarán en vigor el día de la firma del convenio modificadorio respectivo.

#### VIGENCIA.

DÉCIMA SÉPTIMA.- El presente convenio cobrará vigencia en el momento de la suscripción por cada una de las partes y tendrá una vigencia de 5 años pudiéndose prorrogar, mediante acuerdo escrito, previo consentimiento de



"**LAS PARTES**"; sin embargo, podrá ser terminado de manera anticipada por acuerdo de "**LAS PARTES**" previa notificación por escrito a la contraparte con treinta días hábiles de anticipación y bajo la condición de que se terminen los programas o proyectos cuyo desarrollo haya sido ya iniciado al momento de la notificación, salvo convenio en contrario.

ACUERDO ÚNICO.

DÉCIMA OCTAVA.- "**LAS PARTES**" convienen en que lo establecido en el presente Convenio constituye el acuerdo único que rige su relación, quedando sin efecto en este acto cualquier otro convenio, verbal o escrito, que hubiere existido.

CONTROVERSIAS FUTURAS.

DÉCIMA NOVENA.- "**LAS PARTES**" manifiestan que el presente convenio es producto de su buena fe, por lo que realizarán todas las acciones posibles para su debido cumplimiento, por lo que en caso de presentarse alguna discrepancia sobre su interpretación o cumplimiento, ésta será resuelta de común acuerdo.

Se firma el presente Acuerdo de Colaboración por triplicado en la Ciudad de Hermosillo, Sonora a los once días del mes de marzo de 2015.

**"Centro de Investigación en  
Alimentación y Desarrollo, A.C**

**DR. PABLO WONG GONZÁLEZ**  
Director General

**"Instituto Mexicano de la  
Propiedad Industrial"**

**LIC. MIGUEL ÁNGEL MARGAÍN  
GONZÁLEZ**  
Director General